

2022年6月1日

**電子(ペーパーレス)商取引システムE-TITLEに関する最新情報 - R3社の所有権の解消
(Paperless Trading Electronic Trading Systems Update to E-TITLE – cancellation of R3 ownership)**

E-TITLEによる再所有

本件につきましては、[2021年9月27日付のCircular](#)も併せてご参照ください。

上記Circularでは、E-TITLE電子商取引システムとその基盤となる法的枠組みの所有者がR3社に変更されたことをお知らせしました。また、以下の2点についてもご案内しました。

- (1) E-TITLE電子商取引システムの商号がCorda eBLに変更になったこと
- (2) Corda eBLソフトウェアの運用の仕組みについて

この度、R3社とE-TITLEの間の契約が解消され、E-Title Authority Pte Ltdが再び電子商取引システムの法的枠組みの所有者となりました。これに伴い、商号もCorda eBLからe-Title™に戻ることになります。

なお、一度Corda eBLに改称されたシステムは元の名称であるe-Title™に戻ったため、今後Corda eBLの名称が付いたシステムは承認済みシステムではなくなります。

E-TITLEが承認済みシステムである点に変更はありません

E-TITLEは、国際P&Iグループが承認した電子商取引システムです。E-TITLEが提供しているシステムの詳細については、[2015年10月28日付のCircular](#)をご参照ください。

国際P&Iグループの全てのクラブが同様の内容のサーキュラーを発行しています。

以上
(翻訳)ブリタニヤ・ヨーロッパ日本支店

本 Circular はすべて英文の日本語訳です。日本語訳と英文の間に齟齬がある場合は英文の内容を優先下さるようお願い申し上げます。

TR(E)

MANAGERS: TINDALL RILEY EUROPE SÀRL
Registered in Luxembourg as a Société à responsabilité limitée in the Registre de Commerce et des Sociétés (No.B230002)
Authorised by the Luxembourg Minister of Finance and regulated by the Commissariat aux Assurances
Registered Office: 53A rue Glesener, L-1631 Luxembourg

AGENTS FOR THE MANAGERS:
TINDALL RILEY (BRITANNIA) JAPAN LIMITED
8th Floor, KDX Mita Building, 3-43-16 Shiba, Minato-ku Tokyo 105-0014, Japan | T: +81 (0) 3 3769 6781
14th Floor, Ship Kobe Kaigan Building, 3 Kaigan-dori Chuo-ku, Kobe 650-0024, Japan | T: +81 (0) 78 322 2731
Tindall Riley (Britannia) Japan Limited is registered in Japan (No.4010401044459)
Registered office: 8th Floor, KDX Mita Building 3-43-16 Shiba, Minato-ku, Tokyo 105-0014, Japan

THE BRITANNIA STEAM SHIP INSURANCE ASSOCIATION EUROPE JAPAN BRANCH
Authorised and regulated by the Financial Services Agency
T: +81 (0) 3 3769 6791 (Tokyo) | T: +81 (0) 78 322 2770 (Kobe)
The Britannia Steam Ship Insurance Association Europe is incorporated in Luxembourg and registered as a mutual association in the Registre de Commerce et des Sociétés (No.B230379). Authorised by the Luxembourg Minister of Finance and regulated by the Commissariat aux Assurances.
Registered Office: 53A rue Glesener, L-1631 Luxembourg
britanniapandi.com